



# **User's Manual**

**Chest Freezer**

**GMR-198W**



# CONTENTS

## 1 Safety warnings

1.1 Warning	1-2
1.2 Meaning of safety warning symbols	3
1.3 Electricity related warnings	3
1.4 Related warnings for use	4
1.5 Warnings related to placing items	5
1.6 Warnings for energy	5
1.7 Warnings related to disposal	5

## 2 Proper use of freezer

2.1 Names of components	6
2.2 Temperature Control	7-8
2.3 Placement	9
2.4 Changing the Light (optional)	9
2.5 Start to use	9
2.6 Energy saving tips	9

## 3 Maintenance of freezer

3.1 Cleaning	10
3.2 Defrost	10
3.3 Stop using	10

4 Trouble shooting	11
--------------------	----

## 1 Safety warnings

### 1.1 Warning



**Warning:** risk of fire / flammable materials

**THIS** appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.

**THIS** appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

**CHILDREN** should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**IF** the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

**DO** not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

**THE** appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.

**WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

**WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

**WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

**WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

**WARNING:** Please abandon the refrigerator according to local regulators for its use flammable blowing gas and refrigerant.

**WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

**WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

**DO** not use extension cords or ungrounded ( two prong ) adapters.

**DANGER** Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

–Take off the doors.

–Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

**THE** refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory.



**REFRIGERANT** and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

**THE** necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.

**FOR** EU standard: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduce physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

**TO** avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (note 1)
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. (note 2)
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food. (note 3)
- For appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs. (note 4)
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Note 1,2,3,4: Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.

**FOR** a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.




**ANY** replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person. (See chapter 2.4 for lamp replacement)

**WARNING:** To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

**WARNING:** Connect to potable water supply only. (Suitable for ice making machine)

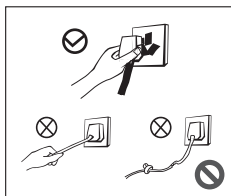
**TO** Prevent A Child From Being Entrapped, Keep Out Of Reach Of Children And Not In The Vicinity Of Freezer (Or Refrigerator). (Suitable for products with locks)

## 1.2 Meaning of safety warning symbols

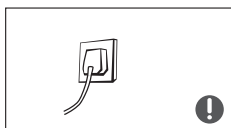
	The symbols indicate prohibited matters, and those behaviors are forbidden. Non-compliance with the instructions may result in product damages or endanger the personal safety of users.
	The symbols indicate matters that must be followed, and those behaviors must be strictly executed in line with the operation requirements. Non-compliance with the instructions may result in product damages or endanger the personal safety of users.
	The symbols indicate matters to pay attention to, and these behaviors shall be specially noted. Due precautions are needed or minor or moderate injuries or damages of the product will be caused.

This manual contains lots of important safety information which shall be observed by the users.

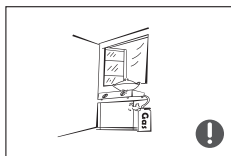
## 1.3 Electricity related warnings



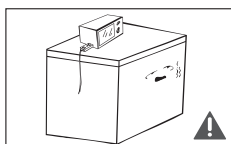
- Do not pull the power cord when pulling the power plug of the freezer. Please firmly grasp the plug and pull it out from the socket directly.
- Do not damage the power cord under any condition so as to ensure safety use, do not use when the power cord is damaged or the plug is worn.
- Worn or damaged power cord shall be replaced in manufacturer-authorized maintenance stations.



- The power plug should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused. Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.

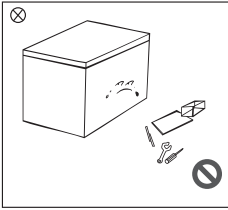


- Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases. Do not unplug the freezer and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.

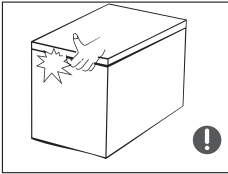


- To ensure safety, it is not recommended that to place regulators, rice cookers, microwave ovens and other appliances on the top of the freezer, those recommended by the manufacturer are not included. Do not use electrical appliances in the food pan.

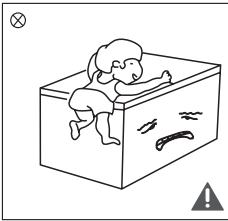
## 1.4 Related warnings for use



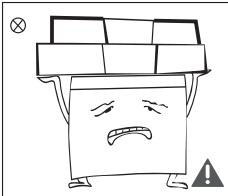
- Do not arbitrarily disassemble or reconstruct the freezer, nor damage the refrigerant circuit; maintenance of the appliance must be conducted by a specialist.
- Damaged power cord must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or related professionals in order to avoid danger.



- The gaps between freezer doors and between doors and freezer body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when open the freezer door to avoid falling articles.
- Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the freezer is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.

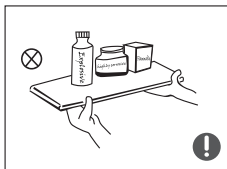


- Do not allow children to enter or climb the freezer to prevent that children are sealed in the freezer or children are injured by the falling freezer.
- Do not spray or rinse the freezer with water, or place it in a damp, splash-prone position, and do not fill it with water. To avoid affecting the electrical insulation performance of the freezer, which in serious cases may lead to accidents such as electric shock and fire.

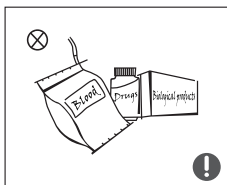


- Do not place heavy objects on the top of the freezer considering that objects may fall when open the door, and accidental injuries might be caused.

## 1.5 Warnings related to placing items



- Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the freezer to prevent damages to the product or fire accidents.
- Do not place flammable items near the freezer to avoid fires.



- This product is household freezer and shall be only suitable for the storage of foods. According to national standards, household freezer shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products.



- Do not place items such as bottled or sealed container of fluid such as bottled beers and beverages in the freezer to prevent bursts and other losses.

## 1.6 Warnings for energy

- 1) Freezer might not operate consistently when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the freezer appliance is designed.
- 2) The fact that effervescent drinks should not be stored in food freezer compartments or cabinets or in low-temperature compartments or cabinets, and that some products such as water ices should not be consumed too cold;
- 3) The need to not exceed the storage time recommended by the food manufacturers for any kind of food and particularly for commercially quick-frozen food in food-freezer and frozen-food storage compartments or cabinets;
- 4) The precautions necessary to prevent an undue rise in the temperature of the frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.
- 5) The fact that a rise in temperature of the frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning could shorten the storage life.
- 6) The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the freezer appliance, in order to prevent children from being locked inside.

## 1.7 Warnings related to disposal



The freezer's refrigerant and cyclopentane foam materials are combustible materials and discarded freezers should be isolated from fire sources and can not be burned. Please transfer the freezer to qualified professional recycling companies for processing to avoid damages to the environment or other hazards.



Please remove the door of the freezer and shelves which shall be properly placed to avoid accidents of children entering and playing in the freezer.

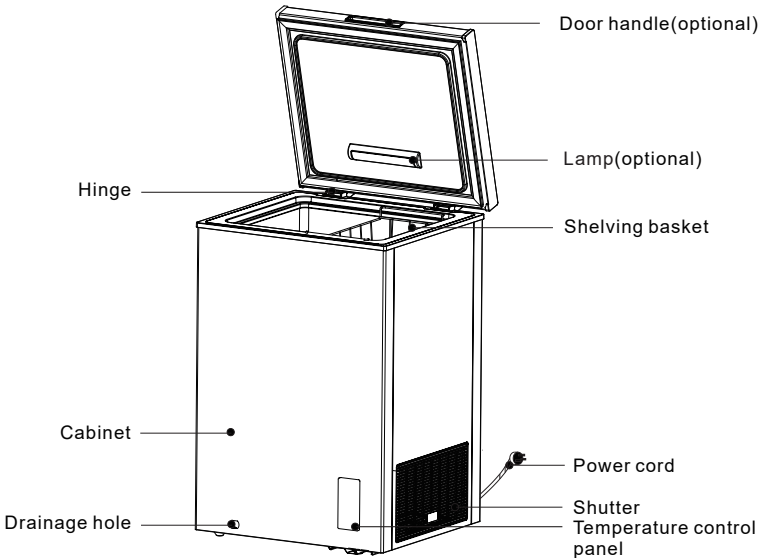


### Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

## 2 Proper use of freezer

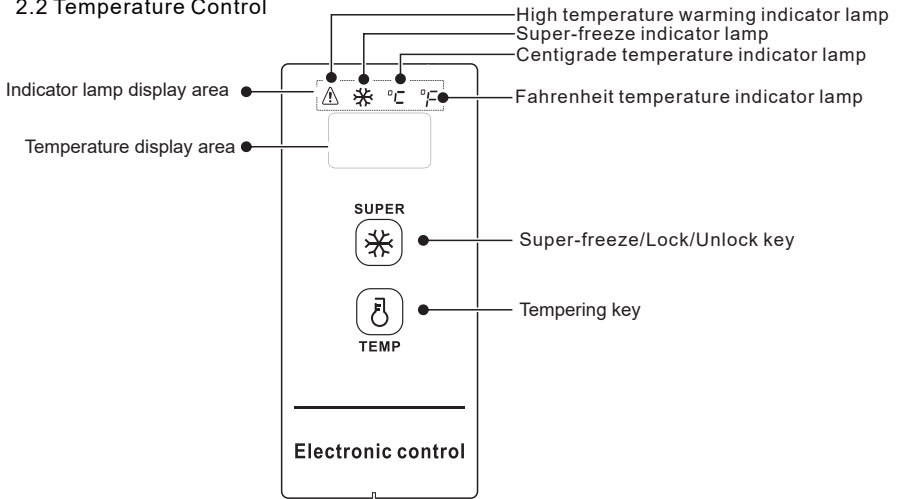
### 2.1 Names of components



( The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor )

- The low temperature of freezer may keep food fresh for a long time and it is mainly used to store frozen foods and making ice.
- The freezer is suitable for storage of meat, fish, shrimp, pastries class and other foods not to be consumed in short term.
- It is not suitable to store bottled or closed containers of fluid items for a long time, if you want to store bottled or closed containers of fluid items, the stored items should not be close to the wall of the freezer.
- There is a certain deviation between the temperature inside the box and the actual setting temperature, which does not affect normal use.
- Please be noted food shall be consumed within the shelf time.
- The fast-freezing function is designed to maintain the nutritional of the food . It can quickly freeze the food in a short time. If a large amount of food need to be frozen at one time, it is recommended that users turn on the fast-freezing function 5 hours in advance. In this case, freezing speed of the freezer increases, it can quickly freeze food and effectively keep the food nutrition.



## 2.2 Temperature Control





(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the product or statement by the distributor)

### ► Display control

- When power on the freezer, the display window will be on for 3s, and then it will enter normal operation display, the original electrified display shall be under 18°C;
- Display of normal operation: ① if there is no failure, the set temperature or function mode will be displayed; ② if there is any failure, the failure code will be displayed;
- Show sleep function: the sleep function will open by default after electrifying, after the temperature is confirmed, the display will extinguish after another 30s. The sleep mode could be switched via combined key:



By pressing the key “” and “” for 5s simultaneously, when “ ON ” is displayed in the temperature display area once, it indicates the sleep function is opened.

By pressing the key “” and “” for 5s simultaneously, when “ OF ” is displayed in the temperature display area once, it indicates the sleep function is closed.

Operation control: Open the sleep function. After temperature confirmation for tempering every time, the display area will extinguish for another 30s;  
 Close the sleep function. After temperature confirmation for tempering every time, the display area will not extinguish and keep on.


### ► Lock and unlock

After the initial electrification, the key is in lock state by default; it is required to operate after unlocking.

- Lock: after pressing the key “” for continuously 3s, the display area will blink once, and the set temperature will take effect immediately, once entering lock state, the display area will not blink; after no-key operation for 30s, it could also enter automatic lock state, and the display area will blink once.
- Unlock: after pressing the key “” for continuously 3s, the display area will blink once to unlock. Under the lock state, it is required to conduct key operation after unlock.

The various following key operations shall be implemented under unlock state


► **Fahrenheit and centigrade temperature conversion**

By long pressing key “” for 3s, Fahrenheit and centigrade temperature conversion

could be implemented. When the centigrade temperature is displayed, the centigrade temperature indicator lamp on; and when the Fahrenheit temperature is display, the Fahrenheit temperature indicator lamp in the display area will be on.

► **Temperature setting**(For settings of -30°C/-22°F, an ambient temperature of 25°C/77°F or less is recommended)

By pressing the key “” , the display window will display the refrigerator temperature,

by pressing the key “” once every time, the refrigerator temperature will change 1 degree Celsius/Fahrenheit;

The specific temperature change is cycled according to the figure below:

Centigrade temperature setting scope:


→10°C→9°C→8°C→……→1°C→0°C→-1°C→……→-28°C→-29°C→-30°C


Fahrenheit temperature setting scope:


→50°F→49°F→48°F→……→33°F→32°F→31°F→……→20°F→21°F→22°F

► **Super-freeze function**

Enter super-freeze:

① By pressing the key “” , the super-freeze indicator lamp “” will be on;

When setting the centigrade temperature, “-30” will be displayed in the temperature display area, if the compressor continuous operates, the centigrade temperature indicator lamp “” will be on.

When setting the Fahrenheit temperature, “-22” will be displayed in the temperature display area, if the compressor continuous operates, the Fahrenheit temperature indicator lamp “” will be on.

Quit super-freeze:


① Power on after power failure;

② Continuous operation of compressor for 24 hours;

③ If sensor failure occurs under super-freeze mode, you can quit super-freeze;

④ Under super-freeze mode, you can quit the super-freeze mode by repressing the key “” .

► **High temperature alarm**

The indicator lamp “” will be on for high temperature alarm.

► **Power failure memory**

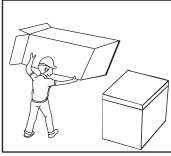
During power failure, the sudden operating state of power failure will be locked, after power is recovered, the operation shall be continued according to the setting before the power failure. The super-freeze function will be quitted after power failure.

► **Failure code**

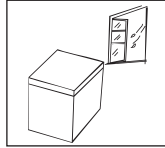
If the failure happens, the display area will show corresponding error codes as shown as below table, the user shall contact a specialist for maintenance, so as to make sure the normal use of freezer.

Fault code	E2
Description	Temperature sensor failure

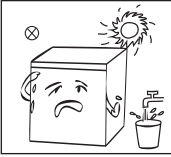
### 2.3 Placement



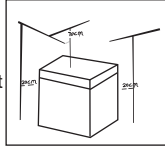
- Before using the freezer, remove all packaging materials including bottom cushions and foam pads and tapes inside the freezer, tear off the protective film on the door and the freezer body.



- The freezer should be placed in a well-ventilated indoor place; the ground shall be flat, and sturdy .



- Keep away from heat and avoid direct sunlight. Do not place the freezer in moist or watery places to prevent rust or reduction of insulating effect.



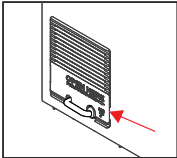
- The top space of the freezer shall be greater than 70cm, and the distances from both sides and backside shall be more than 20cm to facilitate heat dissipation.

### 2.4 Changing the Light (optional)

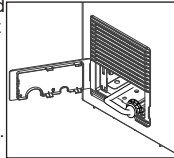
Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

(Above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

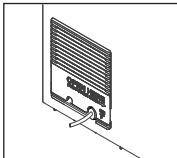
### 2.5 Start to use



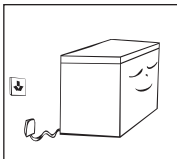
- Use a tool (flat screwdriver or cone), insert it into the gap at the arrow position in the picture and gently pry it open to the outside so as to open the flap.



- After opening the picture as shown below, remove the power cord from the hole.



- After the power cord is removed, the cover will then be covered in the opposite direction of the original opening.



- After transportation, please let the freezer stay for more than 2 hours before turning on the power, otherwise it will lead to a decrease in cooling capacity or a damage to the freezer.
- The freezer shall run 2 to 3 hours before loading fresh or frozen foods; the freezer shall run for more than 4 hours in summer in advance considering that the ambient temperature is high.
- Please pull out the plug in case of power failure or cleaning. Do not connect the freezer to power supply within five minutes to prevent damages to the compressor due to successive starts.

(Above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

### 2.6 Energy saving tips

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.




## 3 Maintenance of freezer

### 3.1 Cleaning

- Dusts behind the freezer and on the ground shall be timely cleaned to improve the cooling effect and energy saving.
- Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.
- The interior of the freezer should be cleaned regularly to avoid odor.
- Please turn off the power before cleaning, remove all food, basket, container, etc.
- Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the freezer, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.
- For areas that are difficult to clean in the freezer (such as gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacterials accumulation in these areas.
- Do not use soaps, detergents, spray cleaners, etc. to clean the inside of your freezer as these may create odors or contamination.
- Clean the baskets with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent. Dry with a soft cloth or dry naturally.
- Wipe the outer surface of the freezer with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.
- Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the freezer surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.
- Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.



 Please unplug the freezer for defrost and cleaning.


### 3.2 Defrost

- Freezer shall be manually defrosted.  
Unplug the freezer and open the freezer door, remove foods and shelving basket before defrosting; Open the outflow hole and drainage hole (and place water container at the outflow hole); indoor frost will naturally melt, wipe the defrost water with a dry, soft cloth. When the frost softens, an ice scraper might be used to the accelerate de-icing process.
- Please remove the food and put in a cool place when defrosting before removing accessories.

Other mechanical devices or other means shall not be used to accelerate except those recommended by the manufacturer. Do not damage the refrigerant circuit.

### 3.3 Stop using

- Power failure: Foods can be preserved for a couple of hours even in summer in case of power failure; it is recommended to reduce the frequency of opening door and do not put fresh foods into the freezer.
- Long-time nonuse: Please unplug the freezer left unused for a long time for cleaning. Keep the door open to avoid the bad odor.
- Moving: Do not turn upside or vibrate the freezer, the carrying angle can not be greater than 45° . Do not hold the door and hinge when moving this unit.

 Continuous operation is recommended when the freezer is started. Please do not stop the freezer under normal circumstances so as not to affect the freezer's service life.

## 4 Trouble shooting

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not settled.

Not work	Whether the freezer is plugged and connected to power; Low voltage; Whether temperature control knob is in the work area; Failure power or tripping circuit.
Odor	Odorous foods should closely wrapped; Whether foods are rotten; Whether the interior shall be cleaned.
Long-term operation of compressor	It is normal that freezer operates for longer time in summer when the ambient temperature is higher; Do not put too much food in the freezer at one time; Do not put foods until they are cooled; Frequent opening of freezer door; Thick frost layer (defrost is needed).
Light not work	Whether the freezer is connected to power, whether the light is damaged.
Doors cannot be properly closed	The freezer door is stuck by food packages; Too much food; Unbalanced freezer.
Loud noises	Whether the floor is flat, whether the placement of freezer is stable; Whether the freezer accessories are properly placed.
Transient difficulty in door opening	After refrigeration, there will be pressure difference between the inside and outside of the freezer to result in transient difficulty in door opening. This is a normal physical phenomenon.
Over heat on sidewall	The freezer enclosure may emit heat during operation specially in summer, this is caused by the radiation of the condenser, and it is a normal phenomenon.
Surface condensation	Condensation: condensation phenomenon will be detected on the exterior surface and door seals of the freezer when the ambient humidity is large, this is a normal phenomenon, and the condensation can be wiped away with a dry towel.
Airflow sound Buzz Clatter	Refrigerants circulating in the refrigerant lines will produce eruption of sound and grunts which is normal does not affect the cooling effect. Buzz will be generated by running compressor specially when starting up or shutting down. The solenoid valve or electric switch valve will clatter which is a normal phenomenon and does not affect the operation.

**Table 1 Climate classes**

Class	Symbol	Ambient temperature range °C
Extended temperate	SN	+ 10 to + 32
Temperate	N	+ 16 to + 32
Subtropical	ST	+ 16 to + 38
Tropical	T	+ 16 to + 43

Extended temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C';

temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C';

Subtropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C';

Tropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C';

### Special for new European standard

- The ordered parts in the following table can be acquired from channel \_:

Ordered Part	Provided by	Minimum Time Required for Provision
thermostats	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
temperature sensors	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
printed circuit boards	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
light sources	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
door handles	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
door hinges	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
trays	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
baskets	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
door gaskets	Professional repairers and final users	At least 10 years after the last model is launched on the market

- The shortest period for providing after-sales spare parts is 15 working days.
- The model information and model identification in the product database can be obtained by scanning the web link on the QR code (if any) on the product energy efficiency label.

### Dear customer

1. If you want to return or replace the product, please contact the store where you buy.

(Remember to bring the purchase invoice)

2. If your product breaks down which needs to repair, please contact after-sales service provider.

Telephone:

Email address:





# Használati útmutató

Fagyasztó láda

GMR-198W



## Tartalomjegyzék

<b>1 Biztonsági figyelmeztetések</b>	
1.1 Figyelmeztetés .....	1-2
1.2 Biztonsági figyelmeztető szimbólumok jelentése.....	3
1.3 Árammal kapcsolatos figyelmeztetések .....	3
1.4 Használattal kapcsolatos figyelmeztetések .....	4
1.5 Eszközök elhelyezésével kapcsolatos figyelmeztetések .....	5
1.6 Energiára vonatkozó figyelmeztetések .....	5
1.7 Eldobással kapcsolatos figyelmeztetések .....	5
<b>2 A fagyasztó megfelelő használata</b>	
2.1 Az alkatrészek megnevezése .....	6
2.2 Hőmérséklet szabályozás .....	7
2.3 Elhelyezés.....	9
2.4 A világítás cseréje (opcionális).....	9
2.5 Használat megkezdése.....	10
2.6 Energiatakarékossági tippek .....	10
<b>3 Fagyasztó karbantartása</b>	
3.1 Tisztítás .....	11
3.2 Leolvasztás.....	11
3.3 Használat befejezése .....	11
<b>4 Hibaelhárítás.....</b>	<b>12</b>

## 1 Biztonsági figyelmeztetések

### 1.1 Figyelmeztetés



**Figyelmeztetés:** tűzveszély / gyúlékony anyagok

**Ezt** a készüléket háztartási és hasonló alkalmazásokra szánták, például üzletekben, irodákban és egyéb munkakörnyezetekben használt személyzeti konyhában; farmházakban és ügyfelek által hotelekben, motelekben és egyéb lakókörnyezetekben; panzió típusú környezetben; vendéglátó és hasonló nem kiskereskedelmi alkalmazások.

**A készüléket** nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyermekeket is), akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkeznek, vagy tapasztalat és tudás hiányában vannak, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeletet biztosít számukra vagy utasítást adott a készülék használatára vonatkozóan.

**A gyermekeket** felügyelni kell annak biztosítása érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel.

**Ha** a tápkábel sérült, azt a gyártónak, annak szervizügynökének vagy hasonlóan képzett személyeknek kell kicserélniük a veszély elkerülése érdekében.

**Ne** tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony hajtóanyaggal ellátott aeroszolos kannákat ebben a készülékben.

**A készüléket** használat után és a készüléken a felhasználó által történő karbantartás előtt ki kell húzni.

**Figyelmeztetés:** Tartsa a szellőzőnyílásokat, a készülék burkolatában vagy a beépített szerkezetben, elzáródástól távol.

**Figyelmeztetés:** Ne használjon mechanikus eszközöket vagy más eszközöket a kiolvasztási folyamat felgyorsítására, kivéve a gyártó által ajánlottakat.

**Figyelmeztetés:** Ne sértse meg a hűtőközeg áramkörét.

**Figyelmeztetés:** Ne használjon elektromos készüléket a készülék élelmiszertároló rekeszeiben, kivéve, ha azok a gyártó által ajánlott típusúak.

**Figyelmeztetés:** Kérjük, dobja el a hűtőszekrényt a helyi szabályozások szerint, mert gyúlékony fűjógázt és hűtőközeget használ.

**Figyelmeztetés:** A készülék elhelyezésekor győződjön meg arról, hogy a tápkábel nincs beragadva vagy nem sérült.

**Figyelmeztetés:** Ne helyezzen el több hordozható konnektort vagy hordozható tápegységet a készülék hátuljánál.

**Ne** használjon hosszabbító kábeleket vagy földetlen (kétágú) adapter

**Veszély:** Gyermekek beszorulásának kockázata. Mielőtt kidobná régi hűtőszekrényét vagy fagyasztóját:

–Távolítsa el az ajtókat

–Hagyja a polcokat a helyén, hogy a gyerekek ne másszanak be olyan könnyen

**A** hűtőszekrényt le kell választani az elektromos áramforrásról, mielőtt megkísérelí a tartozék felszerelését.



**A** készülékhez használt hűtőközeg és ciklopentán habosító anyag gyúlékony.

Ezért a készülék selejtezése esetén a készüléket távol kell tartani minden tűzforrástól, és azt egy, a megfelelő képzéssel rendelkező helyreállító cégnek kell helyreállítani, amely nem égés útján ártalmatlanítja a készüléket, hogy megelőzze a környezetet károsodását vagy bármilyen más kárt.

**Szükségess**, hogy a zárrakkal és kulcsokkal ellátott ajtók vagy fedelek esetében a kulcsokat gyermekektől elzárva, és ne a hűtőberendezés közelében tartsák, annak érdekében, hogy a gyermekek ne záródjanak be.

**EU** szabvány szerint: A készüléket 8 éves, vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességű emberek, vagy olyan emberek, akik tapasztalat és tudás hiányában vannak, akkor használhatják, ha felügyeletet kapnak vagy utasítást a készülék biztonságos használatáról, és megértették a vonatkozó veszélyeket. A gyermekeknek nem szabad a készülékkel játszaniuk. A tisztítást és a felhasználói karbantartását felügyelet nélkül nem végezhetik gyermekek. A 3 és 8 év közötti gyermekek be- és kipakolásra használhatják a hűtőberendezéseket.

**AZ** élelmiszer szennyeződésének elkerülése érdekében kérjük, tartsa be a következő utasításokat:

- Az ajtó hosszú ideig történő nyitva tartása a hőmérséklet jelentős emelkedését okozhatja a készülék rekeszeiben.
  - Rendszeresen tisztítsa meg azokat a felületeket, amelyek érintkezésbe kerülhetnek az élelmiszerekkel és a hozzáférhető vízvezeték rendszerekkel.
  - Tisztítsa meg a víztartályokat, ha azokat nem használták 48 órán keresztül; öblítse le a vízellátáshoz csatlakoztatott vízrendszert, ha 5 napig nem húzták le a vizet. (1.megjegyzés)
  - A nyers húst és halat megfelelő tárolóedényekben tárolja a hűtőszekrényben, hogy ne érintkezzen más élelmiszerekkel, és ne csöpögjön rá.
  - A kétszillagos fagyasztott élelmiszer rekeszek alkalmasak előre fagyasztott élelmiszerek tárolására, fagylalt tárolására vagy készítésére és jégkockák készítésére. (2.megjegyzés)
  - Az egy-, két- vagy háromszillagos rekeszek nem alkalmasak a friss élelmiszerek fagyasztására. (3.megjegyzés)
  - Négyoszillagos rekesz nélküli készülékekhez: ez a hűtőberendezés nem alkalmas élelmiszerek fagyasztására. (4.megjegyzés)
  - Ha a hűtőberendezést hosszú ideig üresen hagyja, kapcsolja ki, olvassa le, tisztítsa meg, szárítsa meg, és hagyja nyitva az ajtót, hogy megakadályozza a penész kialakulását a készüléken belül.
- 1,2,3,4 megjegyzés: Kérjük, győződjön meg róla, hogy a terméktér típusa szerint alkalmazható-e.

**Szabadon** álló készülékhez: ez a hűtőkészülék nem beépített készülékként való használatra készült.




**A** LED lámpák bármilyen cseréjét vagy karbantartását csak a gyártó, annak szervizügynöke vagy hasonlóan képzett személy végezheti. (Lásd 2.4 fejezet a lámpacseréről)

**Figyelmeztetés:** A készülék instabilitásából eredő veszély elkerülése érdekében azt az utasításoknak megfelelően kell rögzíteni.

**Figyelmeztetés:** Csak ivóvízellátáshoz csatlakoztatható. (Jégkészítő géphez alkalmas)

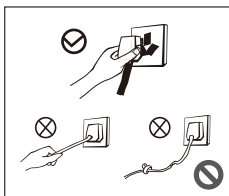
**ANNAK** megakadályozása érdekében, hogy a gyermek beszoruljon, tartsa távol a gyermekektől, és ne a fagyasztó közelében  
(vagy hűtőszekrény). (Zárral ellátott termékekhez alkalmas)

## 1.2 Biztonsági figyelmeztető szimbólumok jelentése

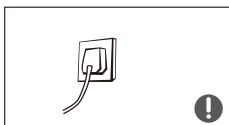
	Ezek a szimbólumok tiltott dolgokat jeleznek, és ezen cselekedetek tiltottak. Az utasítások be nem tartása termékkárosodást okozhat, vagy veszélyeztetheti a felhasználó személyes biztonságát.
Tiltó szimbólumok	
	Ezek a szimbólumok olyan dolgokat jelölnek, amelyeket követni kell, és ezeket szigorúan a műveleti követelményeknek megfelelően kell végrehajtani. Az utasítások be nem tartása termékkárosodást okozhat, vagy veszélyeztetheti a felhasználó személyes biztonságát.
Figyelmeztető szimbólum	
	Ezek a szimbólumok olyan dolgokat jelölnek, amelyekre figyelni kell, és ezekre különös figyelmet kell fordítani. Megfelelő óvintézkedések szükségesek, különben kisebb vagy közepes sérülések vagy a termék károsodása léphet fel.
Megjegyzés szimbólum	

Ez a kézikönyv sok fontos biztonsági információt tartalmaz, amelyeket a felhasználónak be kell tartania.

## 1.3 Árammal kapcsolatos figyelmeztetések



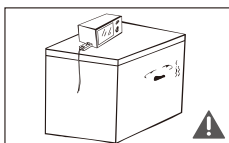
- Ne húzza meg a tápkábelt a fagyasztó hálózati csatlakozójának húzásakor. Kérjük, határozottan fogja meg a dugót, és húzza ki közvetlenül a konnektorból.
- Ne sértse meg a tápkábelt semmilyen körülmények között a biztonságos használat érdekében, ne használja, ha a tápkábel sérült vagy a csatlakozó elhasználódott.
- Az elhasználódott vagy sérült tápkábelt a gyártó által engedélyezett karbantartó állomásokon kell kicserélni.



- A tápkábelt határozottan kell csatlakoztatni az aljzatba, különben tűz léphet fel. Győződjön meg arról, hogy a konnektor földelőelektródája megbízható földelővezetéssel van ellátva.

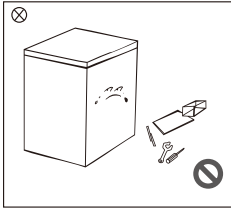


- Gáz és egyéb gyúlékony gázok szivárgása esetén kapcsolja ki a szivárgó gáz szelepét, majd nyissa ki az ajtókat és ablakokat. Ne húzza ki a fagyasztót és más elektromos készülékeket, mivel a szikra tüzet okozhat.

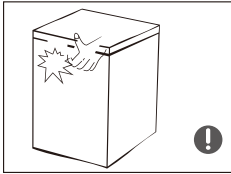


- A biztonság érdekében nem ajánlott szabályozókat, rizsfőzőket, mikrohullámú sütőket és egyéb készülékeket a fagyasztó tetejére helyezni, a gyártó által ajánlott készülékek nem tartoznak ide. Ne használjon elektromos készüléket a serpenyőben.

## 1.4 Használattal kapcsolatos figyelmeztetések



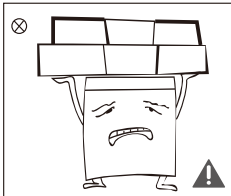
- Ne szerelje szét vagy építse újra önkényesen a fagyasztót, és ne károsítsa a hűtő áramkört; a készülék karbantartását szakembernek kell elvégeznie.
- A sérült tápkábelt a gyártónak, a karbantartó részlegnek vagy a kapcsolódó szakembereknek kell kicserélnie a veszély elkerülése érdekében.



- A fagyasztóajtók és az ajtók és a fagyasztó teste közötti rések kicsik, ügyeljen rá, hogy ne tegye a kezét ezekbe a résekbe, hogy megakadályozza az ujj odaszorítását. Kérjük, gyengéden nyissa ki a fagyasztó ajtaját, hogy elkerülje a tárgyakat leesését.
- Ne pakoljon nedves kézzel élelmiszereket vagy tartályokat a fagyasztókamrába, amikor a fagyasztó működésben van, különösen ne fémtartályokat a fagyás elkerülése érdekében.

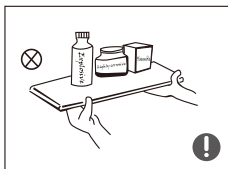


- Ne engedje, hogy a gyermekek bemenjenek vagy felmásszanak a fagyasztóra, hogy megakadályozza, hogy a gyermekek a fagyasztóba zárják magukat, vagy megsérüljenek a fagyasztóról való leesés során.
- Ne permetezze vagy mossa le a fagyasztót; ne tegye a fagyasztót nedves helyre, ahol könnyen leönthetik vízzel, hogy ne befolyásolja a fagyasztó elektromos szigetelési tulajdonságait.

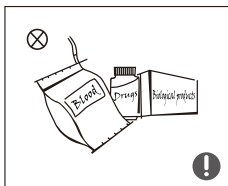


- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a fagyasztó tetejére, mivel a tárgyak az ajtó kinyitásakor leeshetnek, és baleseti sérüléseket okozhatnak.

## 1.5 Eszközök elhelyezésével kapcsolatos figyelmeztetések



- Ne helyezzen gyúlékony, robbanásveszélyes, illékony és erősen korrozív tárgyakat a fagyaszttóba a termék károsodásának vagy a tűzbaesetek megelőzése érdekében.
- A tűz elkerülése érdekében ne helyezzen gyúlékony tárgyakat a fagyaszttó közelébe.



- Ez a termék háztartási fagyaszttó, és csak élelmiszerek tárolására alkalmas. A nemzeti szabványok szerint a háztartási fagyaszttó nem használható más célokra, például vér, gyógyszerek vagy biológiai termékek tárolására.



- Ne helyezzen a fagyaszttóba olyan tárgyakat, mint például palackozott vagy lezárt folyadéktartály, például palackozott sörök és italok, hogy megelőzze a kítőréseket és egyéb veszteségeket.

## 1.6 Energiára vonatkozó figyelmeztetések

- 1) Előfordulhat, hogy a fagyaszttó nem működik egyenletesen, ha hosszabb ideig a fagyaszttó-készülék számára tervezett hőmérséklet-tartomány hideg vége alatt van.
- 2) Fontos, hogy a pezsgő italokat nem szabad ételfagyaszttó rekeszekben vagy szekrényekben tárolni, vagy alacsony hőmérsékletű rekeszekben vagy szekrényekben tárolni, és hogy egyes termékeket, például a hideg vizet nem szabad túl hidegen fogyasztani;
- 3) Fontos, hogy ne lépje túl az élelmiszergyártók által bármilyen élelmiszerre ajánlott tárolási időt, különösen az élelmiszert fagyaszttóban és fagyaszttott élelmiszerek tárolására szolgáló rekeszekben vagy szekrényekben lévő kereskedelmi gyorsfagyaszttott élelmiszerek esetében;
- 4) A hűtőberendezés leolvasztása közben a fagyaszttott élelmiszerek hőmérsékletének indokolatlan emelkedésének megakadályozásához szükségesek óvintézkedések, mint például a fagyaszttott élelmiszer több réteg újságpapírba történő csomagolása.
- 5) Tény, hogy a fagyaszttott élelmiszer hőmérsékletének emelkedése a kézi leolvasztás, karbantartás vagy tisztítás során lerövidítheti a tárolási élettartamot.

## 1.7 Eldobással kapcsolatos figyelmeztetések

A fagyaszttó hűtőközege és ciklopentánhab anyagai éghető anyagok, és a kiselejtezett fagyaszttókat el kell különíteni a tűzforrásoktól, és nem égethetők el. Kérjük, szállítsa el a fagyaszttót képzett, professzionális újrahasznosító cégeknek feldolgozás céljából, hogy elkerülje a környezeti károkat vagy más veszélyeket.

Kérjük, távolítsa el a fagyaszttó ajtaját és a polcokat, amelyeket megfelelően kell elhelyezni, hogy a gyermekek a fagyaszttóba lépve és abban játszva ne szenvedjenek balesetet.

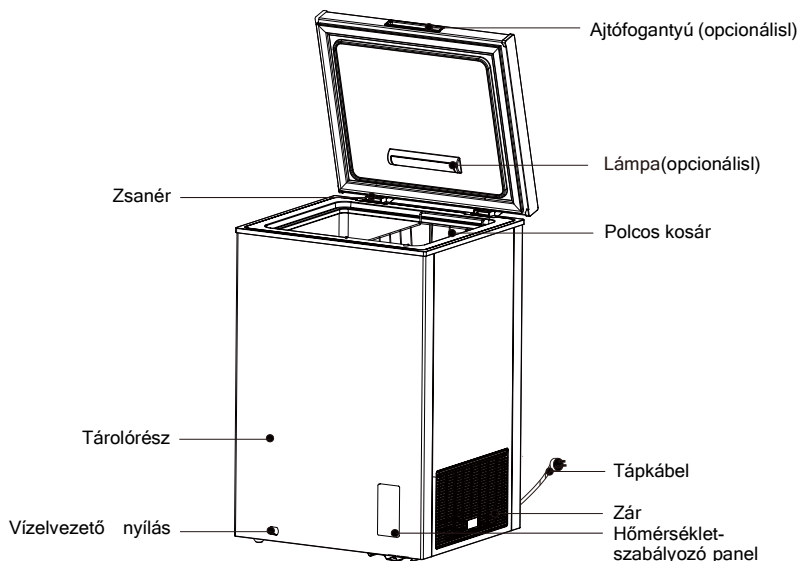


A termék helyes ártalmatlanítása:

Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt eldobni. Az ellenőrizetlen hulladékelhelyezésből származó esetleges környezet- vagy emberi egészségkárosodás megelőzése érdekében felelősségteljesen használtsa újra az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának támogatása érdekében. A használt eszköz visszaküldéséhez használja a visszaküldési és gyűjtő rendszereket, vagy vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel, ahol a terméket vásárolta. Át tudják venni ezt a terméket környezeti szempontból biztonságos újrahasznosításra.

## 2 A fagyasztó megfelelő használata

### 2.1 Az alkatrészek megnevezése



(A fenti kép csak tájékoztató jellegű. A tényleges konfiguráció a fizikai terméktől vagy a forgalmazó nyilatkozatától függ)

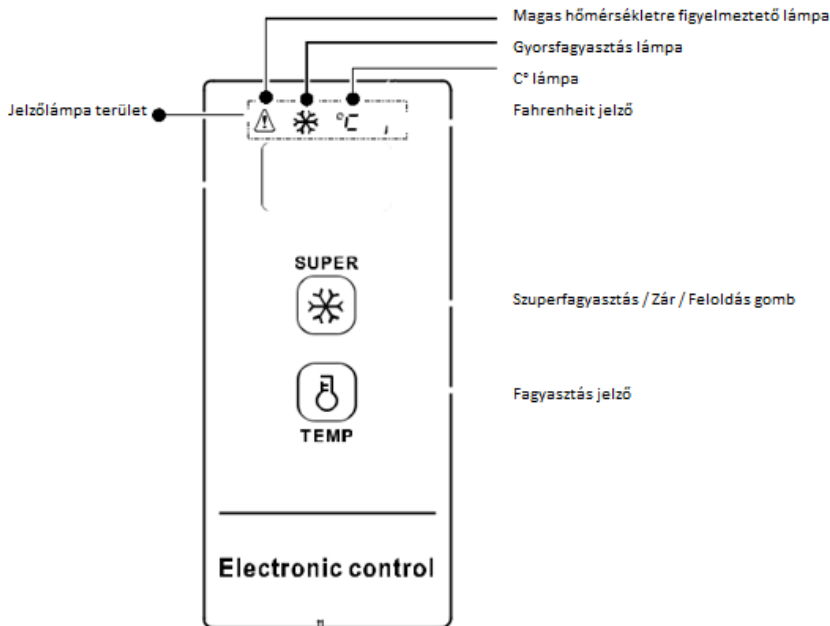
- A fagyasztó alacsony hőmérséklete hosszú ideig frissen tarthatja az ételt, és elsősorban fagyasztott élelmiszerek tárolására és jég készítésére használják.
- A fagyasztó alkalmas hús, hal, garnélarák, süteménytípusok és más, rövid távon nem fogyasztható élelmiszerek tárolására. **Ne tároljon folyadékot palackozott vagy zárt tartályokban. Olyan termékek, mint a palackozott sör, italok stb.**
- Kérjük, vegye figyelembe, hogy az ételt az eltarthatósági időn belül kell fogyasztani.
- A leghidegebb fokozat rövid idő alatt gyorsan lefagyaszthatja az ételt. Ha egyszerre nagy mennyiségű ételt fagyasztnak, ajánlott, hogy a felhasználó 12 órával korábban állítsa be a fokozatot a leghidegebb fokozat.

Ily módon a fagyasztórekesz fagyási sebessége nő, az étel gyorsan fagyasztható, és az élelmiszer tápanyagtartalma hatékonyan rögzíthető. Emlékeztető: Ha a fokozat a leghidegebb fokozaton van, az energiafogyasztás növekedhet. Miután az étel gyorsan lefagyott, kérjük, állítsa vissza a fokozatot a normál fokozatba.

#### Megjegyzés:

Hosszú távú használat után talán bizonyos fokú kopás érzelhető a zsanéron, ez zajt okoz az ajtó kinyitásakor / becsukásakor, és csökkenti a zsanér élettartamát. Javasoljuk, hogy rendszeresen tegyen kenőolajat a zsanérra karbantartásként, ez hatékonyan megszüntetheti a zajt és meghosszabbíthatja a zsanér élettartamát.

## 2.2 Hőmérséklet szabályozás



### Kijelzővezérlés

A fagyasztó bekapcsolásakor a kijelző ablak 3 másodpercig világít, majd belép a normál működési kijelzőbe, az eredeti villamosított kijelzőnek 18 alatt kell lennie;

A normál működés kijelzése: ha nincs hiba, akkor a beállított hőmérséklet vagy a működési mód jelenik meg; ha bármilyen hiba van, akkor a hibakód jelenik meg;

Alvó funkció megjelenítése: az alvó funkció alapértelmezés szerint megnyílik a villamosítás után, a hőmérséklet megerősítése után a kijelző újabb 30 másodperc múlva kialszik.

Az alvó üzemmód kombinált billentyűvel kapcsolható:

A billentyű "TEMP" és "SUPER" 5s-ig történő egyidejű megnyomásával, amikor a "ON" egyszer megjelenik a hőmérséklet-kijelző területen, ez azt jelzi, hogy az alvó funkció megnyílt.

A "TEMP" és "SUPER" gomb egyidejű, 5 másodpercig tartó megnyomásával, amikor a hőmérséklet kijelzőn egyszer megjelenik az "OF", az alvó funkció zárva van.

Működésvezérlés: Nyissa meg az alvó funkciót. A hőmérséklet megerősítése után a temperáláshoz minden alkalommal a kijelzőterület újabb 30 másodpercre kialszik;

Zárja be az alvó funkciót. A temperálás hőmérsékletének megerősítése után a kijelzőterület nem alszik ki, és továbbra is világít.

### Zárolás és feloldás

A kezdeti villamosítás után a kulcs alapértelmezés szerint zárolt állapotban van; a feloldás után működtetni kell.


Zárolás: a "SUPER" billentyű folyamatos, 3 másodpercig tartó lenyomása után a kijelzőterület egyszer villogni fog,

és a beállított hőmérséklet azonnal érvénybe lép, a zárási állapotba való belépést követően a kijelzőterület nem villog; a 30 másodpercig tartó kulcs nélküli működés után automatikus zárási állapotba is léphet, és a kijelzőterület egyszer villogni fog.

SUPER

Feloldás: a "  " billentyű folyamatos, 3 másodpercig tartó lenyomása után a kijelzőterület egyszer villogni fog a feloldáshoz. Zárólagi állapotban a feloldás után billentyűműveletet kell végezni.

Fahrenheit és Celsius fokos hőmérséklet átváltása

A "  " billentyű 3 másodpercig történő hosszú megnyomásával a Fahrenheit és a Celsius fokos hőmérséklet átváltása.

átváltást lehet végrehajtani. A Celsius-hőmérséklet megjelenítésekor a Celsius-hőmérséklet jelzőlámpa világít; a Fahrenheit-hőmérséklet megjelenítésekor pedig a Fahrenheit-hőmérséklet jelzőlámpa világít a kijelzőterületen.

Hőmérséklet beállítása (-30°C/-22°F beállítások esetén 25°C/77°F vagy annál alacsonyabb környezeti hőmérséklet ajánlott).

A "  " gomb megnyomásával a kijelzőablakban megjelenik a hűtőszekrény hőmérséklete,

a "  " gomb minden alkalommal egyszeri megnyomásával a hűtőszekrény hőmérséklete 1 Celsius/Fahrenheit fokot változik;

A konkrét hőmérsékletváltozás az alábbi ábra szerint ciklikusan történik:

Centigrade temperature setting scope:

→ 10°C → 9°C → 8°C → ..... → 1°C → 0°C → -1°C → ..... → -28°C → -29°C → -30°C

Fahrenheit temperature setting scope:

→ 50°F → 49°F → 48°F → ..... → 33°F → 32°F → 31°F → ..... → -20°F → -21°F → -22°F

Szuperfagyasztás funkció

Lépjen be a szuperfagyasztás funkcióba:

A gomb megnyomásával a szuperfagyasztás jelzőlámpa kigyullad;


A Celsius fokos hőmérséklet beállításakor a hőmérséklet kijelzőn " -30 " jelenik meg.

Ha a kompresszor folyamatosan működik, a Celsius-fokos hőmérséklet jelző lámpa " " világítani fog.

A Fahrenheit-hőmérséklet beállításakor " -22 " jelenik meg a hőmérséklet-kijelzőn.

ha a kompresszor folyamatosan működik, a Fahrenheit-hőmérséklet jelzőfény " " világítani fog.

Kilép a szuperfagyasztásból:

1. Bekapcsolás áramkimaradás után
2. A kompresszor folyamatos működése 24 órán keresztül;
3. Ha szuperfagyasztás üzemmódban érzékelő hiba lép fel, akkor kiléphet a szuperfagyasztásból;
4. Szuperfagyasztás üzemmódban a szuperfagyasztás üzemmódból a "  " gomb újbóli lenyomásával lehet kilépni.

Magas hőmérséklet riasztás

A jelzőlámpa "  " magas hőmérséklet riasztás esetén világít.

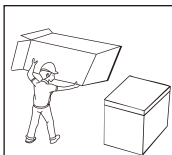
Áramkimaradás memória

Az áramkimaradás során az áramkimaradás hirtelen működési állapota zárolásra kerül, miután a tápellátás a működés az áramkimaradás előtti beállítás szerint folytatódik.

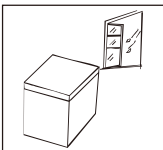
A szuperfagyasztás funkció az áramkimaradás után megszűnik.

(A fenti kép csak illusztráció. A tényleges konfiguráció a fizikai terméktől vagy a forgalmazó nyilatkozatától függ.)

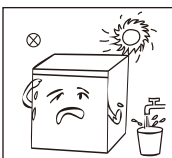
## 2.3 Elhelyezés



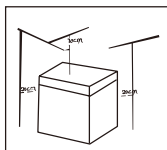
- A fagyasztó használata előtt
- távolítsa el az összes csomagolóanyagot, beleértve az alsó párnákat és habpárnákat és szalagokat a fagyasztó belsejében, tépje le az ajtón és a fagyasztó testén lévő védőfóliát.



- A fagyasztót jól szellőző beltéri helyre kell helyezni; a talajnak laposnak és szilárdnak kell lennie.



- Tartsa távol a hőtől és kerülje a közvetlen napfényt. Ne helyezze a fagyasztót nedves vagy vizes helyre, hogy megakadályozza a rozsdásodást vagy a szigetelő hatás csökkentését.



- A fagyasztó felső terének nagyobbak kell lennie mint 70 cm, és a távolságnak mindkét oldalon és hátul is több mint 20 cm-nek kell lennie a hőelvezetés megkönnyítése érdekében.

## 2.4 A világítás cseréje (opcionális)

A LED lámpák bármilyen cseréjét vagy karbantartását csak a gyártó, annak szervizügynöke vagy hasonlóan képzett személy végezheti.

Izzólámpák cseréje:

Válassza le az áramforrást az izzócseré elvégzése előtt.

Tartsa meg és távolítsa el a villanykörte fedelét.

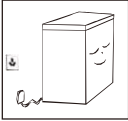
Vegye ki a régi izzót az óramutató járásával ellentétes irányban történő tekeréssel. Cserélje ki egy új izzóra (Max. 15W) az óramutató járásával megegyező irányban tekerve, és győződjön meg róla, hogy szorosan rögzítve van a foglalatban.

Szerelje vissza az izzó fedelét, és csatlakoztassa újra a fagyasztót az áramforráshoz.

(A fentiek csak tájékoztató jellegűek. A tényleges konfiguráció a fizikai terméktől vagy a forgalmazó nyilatkozatától függ.)

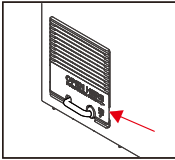


## 2.5 Használat, megkezdése

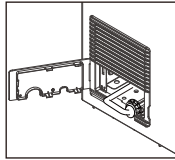


- Szállítás után kérjük, hagyja, hogy a fagyasztó több mint 2 órán át álljon, mielőtt bekapcsolná azt, különben a hűtési kapacitás csökkenéséhez vagy a fagyasztó károsodásához vezet.
- A fagyasztónak 2-3 órán át kell futnia a friss vagy fagyasztott élelmiszerek behelyezése előtt; a fagyasztónak nyáron több mint 4 órán át kell futnia, figyelembe véve, hogy a környezeti hőmérséklet magas.
- Áramkimaradás vagy tisztítás esetén húzza ki a csatlakozót. Ne csatlakoztassa a fagyasztót a konnektorba öt percen belül, hogy megakadályozza a kompresszor károsodását az egymást követő indítások miatt.

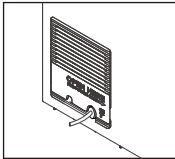
(A fentiek csak tájékoztató jellegűek. A tényleges konfiguráció a fizikai terméktől vagy a forgalmazó nyilatkozatától függ.)



- Használjon szerszámot (lapos csavarhúzó, folyó vagy kúp); helyezze be arésbe a nyílal jelzett pozíciójába és óvatosan feszítse kifelé, hogy



- Miután az alábbi képen látható módon kinyitotta a nyílást, vegye ki a hálózati kábelt.



- A hálózati kábel eltávolítása után a fedelet az eredeti nyitási irányával ellentétes irányban le kell fedni.

## 2.6 Energiatakarékosági tippek

- A készüléket a helyiség leghűvösebb részén kell elhelyezni, távol a hőtermelő berendezésektől vagy a fűtőcsövektől, és a közvetlen napfénytől távol.
- Hagyja, hogy a forró ételek szobahőmérsékletre hűljenek a készülékbe való behelyezés előtt. A készülék túlterhelése arra kényszeríti a kompresszort, hogy hosszabb ideig működjön. A túl lassan fagyasztható élelmiszerek elveszíthetik a minőségüket, vagy megromolhatnak.
- Ügyeljen arra, hogy az élelmiszereket megfelelően csomagolja be, és törölje szárazra a tartályokat, mielőtt a készülékbe helyezné őket. Ez csökkenti a készülék belsejében felhalmozódó fagyot.
- A készülék tárolóedényét nem szabad alufóliával, viaszpapírral vagy papírtörővel bélelni. A béléseket a hideg levegő keringése zavarja, így a készülék kevésbé hatékony.
- Rendszerezze és címkézza fel az élelmiszereket az ajtónyitások és a hosszabb keresések csökkentése érdekében. Egyszerre annyi tárgyat távolítson el, amennyit csak szükséges, és a lehető leghamarabb csukja be az ajtót.

## 3 Fagyasztó karbantartása

### 3.1 Tisztítás

- A fagyasztó mögötti és a földön lévő port időnként meg kell tisztítani, hogy javuljon a hűtőhatás és az energiatakarékosság.
- Rendszeresen ellenőrizze az ajtó tömítését, hogy nincs-e törmelék. Tisztítsa meg az ajtó tömítését szappanos vízzel vagy hígított mosószerrel nedvesített puha ruhával.
- A fagyasztó belsejét rendszeresen tisztítani kell a szagok elkerülése érdekében.
- Kérjük, kapcsolja le az áramot a tisztítás előtt, távolítsa el az összes ételt, rekeszt, tárolót stb.
- Használjon puha ruhát vagy szivacsot a fagyasztó belsejének tisztításához, két evőkanál szódabikarbónával és egy liter meleg vízzel. Ezután öblítse le a rekeszeket szappanos vízzel vagy hígított mosószerrel nedvesített puha ruhával, és hagyja megszáradni természetesen, mielőtt bekapcsolná az áramot.
- A fagyasztóban nehezen tisztítható területek esetében (például rések vagy sarkok), ajánlatos rendszeresen puha rongyokkal, puha kefével stb. törölni őket, és szükség esetén, néhány segédeszközzel kombinálva (mint például vékony botok) biztosítani, hogy ezeken a területeken ne halmozódjanak fel szennyező anyagok vagy baktériumok.
- Ne használjon szappant, tisztítószert, szórófejet stb. a fagyasztó belsejének tisztításához, mivel ezek szagokat okozhatnak a fagyasztó belsejében vagy szennyeződést.
- Tisztítsa meg a rekeszeket szappanos vízzel vagy hígított mosószerrel nedvesített puha ruhával. Szárítsa meg egy puha ruhával vagy természetesen.
- Törölje le a fagyasztó külső felületét szappanos vízzel, mosószerrel stb. nedvesített puha ruhával, majd törölje szárazra.
- Ne használjon kemény keféket, tiszta acélgolyókat, drótkeféket, csiszolószereket (mint például fogkrémek), szerves oldószereket (mint például alkohol, aceton, banán olaj, stb.), forró vizet, savat vagy lúgos tárgyakat, amelyek károsíthatják a fagyasztó felületet és a belső teret. A forró víz és a szerves oldószerek, mint például a benzol deformálhatják vagy károsíthatják a műanyag alkatrészeket.
- Ne öblítse le közvetlenül vízzel vagy más folyadékkal a tisztítás során, hogy elkerülje a rövidzárlatot, vagy befolyásolja az elektromos szigetelést a merítés után.



### 3.2 Leolvasztás

- A fagyasztót manuálisan kell leolvasztani. Húzza ki a fagyasztót, és nyissa ki a fagyasztó ajtaját, távolítsa el az élelmiszereket és a polcrekeszeket a leolvasztás előtt; Nyissa ki a kiáramló nyílást és a vízelvezető nyílást (és helyezze a víztartályt a vízelvezető nyíláshoz); a beltéri fagy természetes úton megolvad, törölje le a leolvasztott vizet száraz, puha ruhával. Amikor a fagy megpuhul, jégkaparót lehet használni a jégmentesítési folyamat felgyorsítására.
- Please remove the food and put in a cool place when defrosting before removing accessories.

Más mechanikus eszköz vagy más eszköz nem használható a folyamat gyorsítására, kivéve a gyártó által ajánlottakat. Ne sértse meg a hűtő áramkört.

### 3.3 Használat befejezése

- Az élelmiszerek áramkimaradás esetén pár órán át megőrizhetők még nyáron is; javasoljuk, hogy csökkentse az ajtónyitás gyakoriságát, és ne tegyen friss ételeket a fagyasztóba.
- Hosszútávú használaton kívüli állapot. Kérjük, húzza ki a hosszú ideig használaton kívüli fagyasztót a tisztításhoz. Tartsa nyitva az ajtót, hogy elkerülje a rossz szagot.
- Ne fordítsa fel vagy rezegetse a fagyasztót a hordozási szög nem lehet nagyobb 45° -nál. Ne tartsa az ajtót és a zsánert a készülék mozgatásakor.

A fagyasztó beindításakor folyamatos működés javasolt. Kérjük, ne állítsa le a fagyasztót normál körülmények között, hogy ne befolyásolja a fagyasztó élettartamát.

## 4 Hibaelhárítás

A következő egyszerű problémákat kezelheti a felhasználó. Kérjük, hívja az értékesítés utáni szerviz osztályt, ha a problémák nem rendeződnek.

Nem működik	Ellenőrizze, hogy a fagyasztó be van-e dugva, és csatlakoztatva van-e az áramhoz; Alacsony feszültség; Ellenőrizze, hogy a hőmérséklet-szabályozó gomb a munkaterületen van-e; Áramkimaradás vagy áramkör kioldása.
Szag	A szagos ételeket szorosan be kell csomagolni; Lehetséges, hogy az élelmiszerek romlottak; Lehetséges, hogy meg kell tisztítani a belső teret.
A kompresszor hosszútávú működése	Normális, hogy a fagyasztó hosszabb ideig működik nyáron, amikor a környezeti hőmérséklet magasabb; Ne tegyen túl sok ételt egyszerre a fagyasztóba; Ne helyezzen bele ételeket, amíg le nem hűltek; A fagyasztó ajtajának gyakori nyitása; Vastag fagyréteg (leolvasztás szükséges).
Nem működik a világítás	Ellenőrizze, hogy a fagyasztó csatlakoztatva van-e áramforráshoz, vagy, hogy a világítás sérült-e.
A fagyasztó ajtaja nem zárható megfelelően	A fagyasztó ajtajának útjában élelmiszercsomagok állnak; Túl sok étel; Kiegészítő fagyasztó.
Hangos zajok	Ellenőrizze, hogy a padló lapos-e, hogy a fagyasztó elhelyezése stabil-e; Ellenőrizze, hogy a fagyasztó tartozékai megfelelően vannak-e elhelyezve.
Átmeneti ajtónyitási nehézség	A hűtés után nyomáskülönbség lesz a fagyasztó belseje és külseje között, ami átmeneti nehézséget okoz az ajtónyitásban. Ez egy normális fizikai jelenség.
Túlmelegedés az oldalfalon	A fagyasztó burkolata működés közben hőt bocsáthat ki, különösen nyáron, ezt a kondenzátor sugárzása okozza, és ez egy normális jelenség.
Felületi kondenzáció	Kondenzáció: kondenzációs jelenség észlelhető a fagyasztó külső felületén és az ajtó tömítésén, ha a környezeti páratartalom nagy, ez normális jelenség, és a kondenzvíz száraz törülközővel letörölhető.
Légáramlási hang Zúgás Zörgés	A hűtőközeg vezetékében keringő hűtőközegek hangkitörést idéznek elő, ami normális, ez nem befolyásolja a hűtőhatást. A kompresszor működése zúgást generál, különösen be- és kikapcsoláskor. A mágnesszelep vagy az elektromos kapcsolószelep csörögni fog, ami normális jelenség, és nem befolyásolja a működést.

1.táblázat: Klímaosztályok

Osztály	Szimbólum	Környezeti hőmérséklet tartomány °C
Bővített mérsékelt	SN	+ 10-től + 32-ig
Mérsékelt	N	+ 16-től + 32-ig
Szubtrópusi	ST	+ 16-től + 38-ig
Trópusi	T	+ 16-től + 43-ig

Bővített mérsékelt: 'ezt a hűtőkészüléket 10 °C és 32 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték';  
 Mérsékelt: 'ezt a hűtőkészüléket 16 °C és 32 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték';  
 Szubtrópusi: 'ezt a hűtőkészüléket 16 °C és 38 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték';  
 Trópusi: 'ezt a hűtőkészüléket 16 °C és 43 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték';

### Speciális az új európai szabványhoz

- Az alábbi táblázatban megrendelt alkatrészek beszerezhetőek a \_ csatornáról:

Megrendelt alkatrész	Biztosítva a következő által	A rendelkezésre bocsátáshoz szükséges minimális idő
termosztátok	Professzionális karbantartó személyzet	Legalább 7 év az utolsó modell piacra kerülését követően
hőmérséklet érzékelők	Professzionális karbantartó személyzet	Legalább 7 év az utolsó modell piacra kerülését követően
nyomatott áramkörök	Professzionális karbantartó személyzet	Legalább 7 év az utolsó modell piacra kerülését követően
fényforrások	Professzionális karbantartó személyzet	Legalább 7 év az utolsó modell piacra kerülését követően
ajtófogantyúk	Professzionális szerelők és végső felhasználók	Legalább 7 év az utolsó modell piacra kerülését követően
ajtó zsanérok	Professzionális szerelők és végső felhasználók	Legalább 7 év az utolsó modell piacra kerülését követően
rekeszek	Professzionális szerelők és végső felhasználók	Legalább 7 év az utolsó modell piacra kerülését követően
kosarak	Professzionális szerelők és végső felhasználók	Legalább 7 év az utolsó modell piacra kerülését követően
ajtótömítések	Professzionális szerelők és végső felhasználók	Legalább 10 év az utolsó modell piacra kerülését követően

- A legrövidebb időszak az értékesítés utáni pótalkatrészek biztosításához 15 munkanap.
- A termékadatbázisban található modellinformációk és modellazonosítás a termék energiahatékonysági címkéjén található QR-kódon található webes link (ha van ilyen) beolvasásával érhető el.

Kedves Vásárló!

- Amennyiben visszaszeretné vinni vagy cserélni a terméket, kérjük vegye fel a kapcsolatot a bolttal / a vásárlás helyével, ahol vásárolta.  
(Ne felejtse magával vinni a vásárlást igazoló számlát)
- Ha a termék elromlik és javításra van szükség, kérem vegye fel a kapcsolatot a szervizzel. A szerviz elérhetősége megtalálható a csomagolásban lévő garanciajegyen!